



ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 92 (2623) Вторник, 1 декабря 2015 года

Розничная цена 0,50 EUR

+ СКАНВОРД И СУДОКУ

Учительские зарплаты – часть комплекса проблем в системе образования



Директор Даугавпилсской средней школы №3 Виталий Азаревич.

Сергей Кузнецов

Большинство школ Латвии 27 ноября бастовало. Учителя не выходили на улицу, они находились на местах в школах, но в коридорах было пусто, учебный процесс не осуществлялся. Многие школы Даугавпилса поддержали вселатвийскую забастовку учителей.

Таким образом произошло молчаливое сопротивление педагогов против неспособности правительства за долгие годы упорядочить систему образования. Камнем преткновения стала не только низкая заработная плата, но и в целом отсутствие системности в школьном образовании.

В Даугавпилсской средней школе № 3 удалось заставить собрание учителей. Педагоги собрались в актовом зале, где открыто говорили о наболевших вопросах. Не раз происходило сравнение с коллегами из других стран ЕС, и обычно не в пользу Латвии. Как пример, был рассказан эпизод, когда при встрече с коллегами из Италии, Испании и других государств обсуждали зарплату, и учителя Латвии называли свою, то их спросили: «Это в неделю?».

Директор ср. школы № 3 Виталий Азаревич высказал своё мнение о сложившейся ситуации, и какие цели преследуют педагоги: «Главное – привлечь общество к тому, что в системе образования не всё так хорошо, как кажется на первый взгляд. Учителя выступают резко, существует социальное напряжение в учительской среде. Они не получают ту зарплату, которой заслуживают. Сегодня люди практически сводят концы с концами. Мы обсуждали разные примеры и самый наглядный – Эстония, где учителя добились своего, не говоря о других странах ЕС.

Ситуация назревала естественным образом, а решение правительства ввести реформу без финансовой подушки спровоцировало протест.

Сейм на заседании бюджетной комиссии

рассмотрел вопрос и оказалось, что девять миллионов уже можно найти для учителей. Оказывается, при желании все вопросы решаются, и достаточно быстро.

Неплохо было бы, если бы городской профсоюз организовал городскую забастовку. Сейчас мы варимся каждый в своём котле, а так мы бы слышали проблемы в целом, хотя думаю, что по многим вопросам они были бы похожи.

Для Даугавпилса система «Деньги следуют за учеником» – правильный вариант. Если в школу идут ученики, значит, в ней хорошие учителя, которые должны получать достойную зарплату. Я понимаю проблемы сельских школ. В Латвии около 300 школ, у которых наполняемость меньше ста учеников. Вы представляете, что будет, если их закрыть? Это бунт, вымирание целых сёл.

Эти вопросы надо решать, вырабатывать какой-то механизм. Есть школы которые нерентабельно содержать. Правительство считает деньги и понимает, что на все шко-

лы не хватает, но мы против того, чтобы за счёт учеников в Даугавпилсе мы финансировали сельские школы.

Должна быть соответствующая программа, рабочие группы, включены в работу региональные агентства развития, чтобы говорить самоуправлениям, какие школы оставить, какие объединить. Рано или поздно это решение придётся принимать.

При бездействии или предлагаемом подходе погубим и большие, и маленькие школы. Чем-то придётся жертвовать.

(Окончание на 2-й стр.)

Продолжаются традиционные встречи с земляками редакции газеты «Латгалес Лайкс»!

2 декабря

Лауцеское волостное управление
с 9.00 до 10.00

Деменское волостное управление
с 10.30 до 11.30

Медумское волостное управление
с 12.00 до 13.00

Калкунское волостное управление
с 13.30 до 14.30

Вы сможете оформить подписку на 2016 год:

«Латгалес Лайкс» – € 25 на весь год.

«Реклама по пятницам» – € 30 на весь год.

В подарок – настенный календарь на 2016 год!

Уважаемые читатели! Мы ждем вас!

Приходите, спрашивайте, критикуйте, предлагайте и оставайтесь с нами в 2016 году!

Ожидается непостоянная погода

На этой неделе ожидается непостоянная погода – территорию Латвии пересекут несколько зон осадков, которые принесут мокрый снег и дожди, сообщает Латвийский центр окружающей среды, геологии и метеорологии.



Под влиянием теплых воздушных масс снег полностью растает. Температура воздуха в основном будет выше нуля, а небольшой мороз возможен только в отдельные ночи.

РЕЛИГИОЗНАЯ ЖИЗНЬ

В Даугавпилсе будут чествовать реликвии святого Иоанна Павла II

Эгита Терезе Йонане

5 декабря в соборе св. Петра в Даугавпилсе впервые будут чествовать реликвии святого Иоанна Павла II.

Декан деканата даугавпилсских приходов Михаил Сивицкий «Латгалес Лайкс» рассказал, что моление и песнопения начнутся в 16.00, в 18.00 будет святая месса, после чего верующие смогут от-

дать дань уважения реликвиям индивидуально.

Праздничное мероприятие посвящено Всемирным дням молодежи, которые пройдут в Кракове (Польша) в следующем году.

Частная клиника «Ģimenes veselība», Даугавпилс, ул. Гимназияс, 10

ПРИЕМ ПРОКТОЛОГА

Пятница, 11 декабря, с 8.00 до 19.00

Прием будет вести Lāzermedicīnas klinika

хирург, колопроктолог **Др. ИНТС БРУНЕНИЕКС**

Предварительная запись на ПЛАТНУЮ консультацию по тел. 67315316, 67610217, 67374747



Др. ИНТС БРУНЕНИЕКС
хирург, колопроктолог

РАЗВИТИЕ ДАУГАВПИЛСА

Предпринимателям рассказали, на что будут давать деньги

Сергей Кузнецов

Министерство экономики в городах Латвии провело цикл форумов «Поддержка предпринимателей». 26 ноября конференция состоялась в Даугавпилсе. Основная задача была рассказать предпринимателям о новых целях использования в предстоящий период средств, выделяемых из еврофондов.

В первый период 2007-2013г.г. было освоено 555 миллионов евро, из них 337 миллионов использовались в частном секторе. В новый период планирования 2014-2020г.г. заложено 764 миллиона. Главный мотив, на что будут давать деньги – увеличение продуктивности и энергоэффективности.

Из 764 миллионов 333,35 заложены на улучшение энергоэффективности, 193,5 предназна-

чены для инноваций, а 237,1 миллиона предлагается малому и среднему бизнесу.

В ходе форума были расставлены акценты, под какие проекты рассчитывается выделение средств – выход на внешний рынок, увлечение конкурентоспособности, создание нового продукта, обучение персонала.

Большинство программ будет открыто в первой четверти 2016 года. ■

В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

Восстановили депутатский мандат Янины Курсите

Эгита Терезе Йонане

Даугавпилсская краевая дума поддержала заявление Янины Курсите («Латгальская партия») о восстановлении депутатского мандата.

После внесения изменений в положения комитетов, дума доверила Я. Курсите работу в комитете по образованию, культуре и спорту и финансовому комитете.

Я. Курсите восстановила мандат депутата Даугавпилсской краевой думы после ухода их XII Сейма, где ее сменил бывший министр сообщения Анриис Матисс. Депутат отметила, что приобретенный в Сейме опыт и установленные деловые контакты позволят привлечь инвестиции для



Фото автора.

развития Даугавпилсского края.

Во время полномочий депутата Сейма Янины Курсите в краевой думе работала предприниматель из Амбелей Ингрида Авдеева. ■

В ИЛУКСТСКОМ КРАЕ

Жители Эглайне создают сквер столетия Латвии

Эглайнская основная школа приступила к созданию сквера столетия Латвии. В ноябре учащиеся, отмечая государственный праздник и участвуя в акции по посадке дубов, вместе с руководителем Эглайнского волостного управления Мартой Петровой и руководителем Эглайнского Дома культуры Лигитой Петуховой посадили 5 дубов, подаренных организаторами акции.

Будущий эглайнский сквер сейчас отмечен на интерактивной карте акции. Жители

Эглайне посадили несколько дубов у памятника земляка Г. Ф. Стендера. ■

ТАК И ЖИВЕМ...

Учительские зарплаты – часть комплекса проблем...



Директор Даугавпилсской средней школы № 9 Артур Федотов.

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Что мы ждем от забастовки? Всё будет зависеть от того, каким окажется резонанс в обществе, а второе — как отреагирует правительство. Ведь если смогли быстро найти девять миллионов, то можно надеяться на эту тенденцию, а если нет, то следующий шаг — бессрочная забастовка, только мы должны поддерживать её все. Когда одни идут, другие не идут, — это неправильно. Если сейчас поднимут зарплаты и тем, кто участвовал, и тем, кто не участвовал, то это будет несправедливо».

Стоит подумать об эффективности

В Даугавпилсской средней школе № 9 также пустые коридоры и кабинеты. С утра в учительской педагоги обсудили проблемы. Потом была встреча с представителем профсоюза. Директор школы Артур Федотов отметил, что кроме старых проблем в виде зарплат и распределения нагрузки есть ещё много других вопросов, также требующих конкретных решений: «В любой школе Даугавпилсе нагрузка и зарплата за ставку — основные проблемы. Если говорить более глобально, — то это вопрос существования школ и их наполняемость. Если говорить о дошкольных учебных заведениях, то это, конечно, в первую очередь зарплаты.

У нас по соглашению с профсоюзом забастовка происходит на местах, но без обеспечения учебного процесса, как и везде. У учителей есть возможность встретиться, обсудить, обговорить свою ситуацию и ситуацию в целом.

В любом случае эта акция должна привлечь внимание, заставить нас задуматься о системе образования вообще и о том, сколько ответственности перекладывается на плечи учителя. Соотносимо ли то количество требований по отношению к учителю с тем, какой его статус в обществе и его заработная плата?

Всё нужно решать комплексно. Неправильно думать, что если повысить зарплаты, то остальные проблемы сами собой испарятся. Это далеко не так. На мой взгляд, нужно внести полную ясность, что ты делаешь, каким образом и как это оплачивается. В этом плане для меня новая система оплаты труда более симпатична, в ней есть конкретика: что, как и за что. О заработной плате за ставку в новой системе, насколько она адекватна, я судить не берусь. Каждая школа прореагирует по-своему. Надо считать для каждого учебного заведения количество средних ставок, насколько занят каждый учитель, какая зарплата за ставку.

Надеюсь, что забастовка принесёт моральное удовлетворение и чувство единства педагогов, заставит общество задуматься, пересмотреть своё отношение к учителям, что правительство в преддверии принятия бюджета 2016 года задумается, как деньги для системы образования использовать ещё более эффективно.

Стоит задуматься об эффективности перераспределения имеющихся денег. На мой взгляд, таким образом можно добиться повышения заработной платы и нашлись



Заместитель директора по вопросам информатики государственной гимназии Янис Янкович.

бы определённые резервы, возможности для оптимизации работы».

Надо принимать конкретные решения

Заместитель директора по вопросам информатики Янис Янкович в государственной гимназии продолжил мысль об эффективности работы системы образования: «Одна из больших проблем — это не школы, а огромная бюрократическая система. Вопрос в том, насколько эффективно она используется. К примеру, крестьянину надо построить хлев, и тут появляется целый бюрократический аппарат — архитектор, землемер, электрик, пожарная безопасность, строительный надзор, и все кормятся с одного крестьянина. Аналогичная ситуация, по моему мнению, и в школе.

Заработные платы как обрезали несколько лет назад, так и не смогли вернуть назад. Прикрепить зарплату, к средней по стране или к чиновничьему госаппарату не видно ни малейшего желания. Автоматически надо будет поднимать зарплаты. Извините, у нас есть определённые права, в том числе и бастовать. Почему нам ещё нужно думать о том, что происходит вокруг? Хотя, конечно, мы так и так об этом думаем.

Плохой момент ещё в том, что в обществе есть неверное представление о работе учителя. Многие думают, что у нас отпуск три месяца, школа в 14.00 закрывается и все расходится по домам. А на самом деле учителя уходят в 17.00 а то и в 18.00 и ещё дома проверяют тетради.

Зарплаты ниже тех требований, которые возлагают на учителя, а кроме этого постоянные проверки. А кто эти проверяющие, насколько они разбираются в ситуации, — это тоже вопрос».

В гимназии поддержали протест учителей — коридоры пусты, в учебных классах не идут занятия. Заместитель директора по учебному процессу Ольга Гришане рассказала, что, конечно, для многих ребят — это дополнительный выходной, но были такие, которые подходили, интересовались, почему учителя бастуют.

«У правительства нет решения о том, как привести в порядок всю сеть школ, как она будет исправно работать. Если она не приведена в порядок, значит, не хватает средств, что уже приводит к проблемам качества работы. Качество образования зависит от того, в каких условиях мы работаем.

Разработанный проект не обоснован. Создали таблицу эксель, в которую включили все школы, не взирая на их учебные программы, стратегии, цели и т. д. И поделили, кому сколько достанется, но это абсолютно неприемлемо.

Рабочие группы заседали в большинстве министерств, но в итоге не принято не одного документа, не решена ни одна из существующих проблем. Что остаётся учителям, если не бастовать? Мы находимся в той точке, когда надо думать о том, что делать, если ничего не работает. Шофер, прося сломавшуюся машину проехать ещё чуть-чуть, добьётся результата? Нет. Надо или самому начинать ремонт, или вызывать специалистов», — сказала Ольга Гришане. ■

РЕЛИГИОЗНАЯ ЖИЗНЬ

Зажглась первая свеча Адвента

Елена Иванцова

В канун первого воскресенья Адвента в центре Даугавпилса на большом венке зажглась первая праздничная свеча.



Михаил Сивицкий с прихожанами радуются зажжению первой свечи.

Венок в этом году немного изменил свое место расположения и теперь находится не позади собора св. Петра, а перед ним, что очень символично. Сразу за венком видна надпись «Даугавпилс», а рядом стоят цифры юбилея города «740». По мнению горожан, которые в субботу, 28 ноября, пришли посмотреть, как загорится первая свеча, это место для венка более удачно, здесь его видно, можно удобно подойти, любоваться и фотографироваться. Диаметр венка составляет 6 метров.

Декан католических приходов Даугавпилса и настоятель собора св. Петра Михаил Сивицкий пришел на зажжение свечи вместе с членами своего прихода. Верующие не скрывали радости — наступает светлое время



Венок стал украшением центра города.

ожидания Рождества Христова, время молитв и добрых дел, о которых, конечно, не стоит забывать и в другие месяцы.

Михаил Сивицкий напомнил, что форма круга и зеленый цвет означают вечность, а первая свеча на венке — это пророчество. Он призвал горожан в эти тихие дни проводить

больше времени со своими близкими, пожелал благополучия, любви и заботы.

Основу Адвентского венка составили ветви живых елей, а вместе с елочными шарами его украсили оригинальные конструкции из вторичных материалов — проводов и кабелей.

Фото автора.

“ЧИТАЙ И ВЫИГРЫВАЙ!”

Устроит приятный сюрприз жене

Инесе Минова

Выигрыша в лотерее наконец-то дождался наш многолетний читатель даугавпилчанин Владислав Вингрис (на снимке). В лотерее газеты он участвует ежегодно, однако денежный приз выиграл впервые. Владислав говорит, что выигрыш — 15 евро — потратит на рождественский или новогодний подарок своей супруге Леонтине.

Владислав Вингрис всю жизнь проработал инженером в сфере связи, устанавливал и обслуживал аппаратуру на различных предприятиях, в том числе и в Международном центре связи, где он работал перед выходом на пенсию. В конце восьмидесятых годов увлекся плетением из лозы, занимался в народной студии прикладного искусства «Klūga».



Фото автора.

Владислав отмечает, что было бы скучно сидеть в четырех стенах, поэтому он старается проводить время творчески и делает из лозы красивые работы. ■

Выигрыш потратит на поход в театр

Выигрыш в лотерее «Читай и выигрывай!» газеты «Латгалес Лайкс» для Саниты Савич (на снимке) стал настоящим сюрпризом. Она впервые заполнила лотерейный купон и сразу выиграла 15 евро. Санита говорит, что выигрыш потратит на билеты в театр — вместе с супругом посетят спектакль «Латгальская рулетка» в Даугавпилсском театре, о чем уже давно мечтала.

Санита Савич живет в Ликсненской волости и ухаживает за своим небольшим приусадебным хозяйством. Так как по профессии она парикмахер, долгое время работала в Даугавпилсе, но уже некоторое время без



Фото автора.

работы, поэтому рассматривает предложения. ■

Купи себе СВОЮ газету!

Сделать это теперь гораздо удобнее и выгоднее, благодаря новой услуге

«Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня!»

Стоимость месячной подписки на газету «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4,00 для физических лиц,

€ 5,00 для юридических лиц

€ 3,00 для пенсионеров и инвалидов всех групп

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

€ 4,00 для физических лиц

€ 5,00 для юридических лиц

Помните:

уже через 2 (!!!) дня

в вашем почтовом ящике окажется интересная газета

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

и газета

REKLĀMA

PIKTDIENĀS

которая

помогает

в жизни!



Предлагаем несколько способов оформления подписки!

1. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-6 в Даугавпилсе с понедельника по четверг с 8.00 до 17.00, в пятницу с 8.00 до 15.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

2. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, у почтальонов, в Интернете — www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv, по бесплатному телефону 67008001.

За оформление подписки берут плату в размере: на почте € 0,71, у почтальона € 0,92 за каждое издание.



Имя, фамилия _____

Род занятий _____

Адрес _____

Тел. _____

Газету покупаю ☐

Выписываю ☐

☐ Разрешаю использовать свои данные для проведения лотерей.

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до конца года будут публиковаться анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником лотереи, 20 победителей которой получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

1-й розыгрыш 10.00

2-й розыгрыш 10.00

Финальный розыгрыш 10.00

29 октября

(участвуют анкеты за октябрь)

5 денежных призов

26 ноября

(участвуют анкеты за ноябрь)

5 денежных призов

22 декабря

(участвуют все присланные анкеты)*

10 денежных призов

*ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ЛОТЕРЕИ, КОТОРЫМ НЕ УДАЛОСЬ ВЫИГРАТЬ В ОКТЯБРЕ И НОЯБРЕ, БУДЕТ ЕЩЕ ОДИН ШАНС ПОЙМАТЬ СВОЮ УДАЧУ!

Каждый участник лотереи может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет.

Ждем вас в редакции: г.Даугавпилс, ул. Саулес, 71-6, LV-5401, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также опустить в почтовый ящик «Латгалес Лайкс» в Резекне у входа в типографию «Латгалес друка»; на автостанциях — в Прейли (снаружи, у входа); в Илуксте (внутри помещения); в Краславе (снаружи, на газетном киоске), и в Даугавпилсе: в цветочном магазине «DAFNA» в т/ц «SOLO» (1-й этаж); в киоске № 29 SIA «VELTE D» в т/ц «Ditton nams»; возле магазина «TOP SHOP»; в микрорайоне химиков — магазин «Rimi» (ул. Смильшу, 98а); на Новом Форштадте — магазин «Мего» (ул. Авеню, 26); в магазине «Мего» (ул. Балкас, 1а, у входа); в т/ц «DITTON NAMS»; в магазине «NARVESEN» (возле эскалатора).

Желаем удачи!



ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv

Благотворительная акция!

Даугавпилсский краеведческий и художественный музей с 20 ноября по 17 декабря проводит традиционную рождественскую благотворительную акцию «Даря мгновения радости». В сотрудничестве с Даугавпилсским приютом для животных горожан призывают поддержать животных, у которых нет хозяев — 70 котов и 30 собак. Больше всего животные нуждаются в профессиональном сухом корме и консервах, для котят пригодятся игрушки и старые пледы, чтобы сохранить холодной зимой лапы в тепле.



Будьте отзывчивыми, вас ждут в музее со вторника по субботу (10.00 – 18.00), в воскресенье, понедельник (10.00 – 16.00). Более подробная информация по телефону 654 24155.

? Законодательные поправки

— Только ли дети до 18 лет будут учитываться при определении многодетной семьи? — спрашивает Александр.



Отвечает пресс-служба Сейма Латвийской Республики:

— Понятие многодетной семьи в дальнейшем планируется относить также и к детям, достигшим совершеннолетия, но которые продолжают обучение в общеобразовательных, профессиональных или высших учебных заведениях, пока они не достигли 24 лет.

Также в законе прописано, что многодетная семья — эта семья, на обеспечении которой находится трое и более детей, включая детей, помещённых в приёмную семью, и детей, находящиеся под опекой.

Поправки к закону также отмечают, что самоуправлению до конца следующего года требуется привести свои обязывающие правила в соответствие с этими поправками.

В январе прошлого года в Латвии было 365 169 детей в возрасте до 18 лет, количество молодёжи от 18 до 24 лет — 174 605. Общее число детей в многодетных семьях на 1 сентября 2014 года в Латвии было около 116 тысяч.

? Инициировали сбор подписей за роспуск Сейма

— Правда, что хотят распустить XII Сейм? — интересуется Андрей.



Отвечает руководитель отдела информации центральной избирательной комиссии Кристине Берзиня:

— Центральная избирательная комиссия зарегистрировала общество «Власть народу Латвии» с созданием инициативной группы, собирающей подписи для роспуска XII Сейма. Для инициации референдума необходимо собрать не менее одной десятой голосов избирателей — 155 224.

Для сбора подписей необходимо создать инициативную группу, зарегистрировать в ЦИК, и с момента дня регистрации в течение 12-ти месяцев собрать необходимое число подписей.

В сборе подписей имеют право принимать участие граждане Латвии, достигшие 18 лет. Если обществу «Власть народу Латвии» в течение 12-ти месяцев удастся собрать не менее одной десятой голосов, то ЦИК необходимо будет объявить о проведении референдума, на котором рассмотрят вопрос о роспуске Сейма.

? Правительство поддержало свиноводов

— Будут ли изменены суммы господдержки для крестьян, занимающихся свиноводством? — спрашивает Юрис.



Отвечает специалист общественных отношений Министерства земледелия Латвийской Республики Виктория Калнина:

— Правительство 24 ноября приняло поправки, предложенные Министерством земледелия, относительно порядка для внесения сельскохозяйственных животных в племенную книгу, а также определения генетического качества и оценки продуктивности. Изменения предусматривают увеличить поддержку для свиноферм для снижения потерь, возникших в результате африканской свиной чумы.

Предусматривается, что ставка поддержки со 101,28 евро будет поднята до 132,28 евро за свиноматку, соответствующую установленным правилам. В переходный период государственной поддержки министерство рассчитывает, что позволит сохранить производственные объёмы и племенную ценность животных.

? Сто евро за самку кабана

— Предусмотрена ли денежная компенсация за подстреленного кабана? — задёт вопрос Илмар.



Отвечает руководитель отдела общественных отношений продовольственно-ветеринарной службы Латвийской Республики Илзе Мейстаре:

— Для ограничения распространения африканской свиной чумы и снижения вспышек заболевания среди популяции кабанов, с 20 ноября 2015 года за каждую самку кабана охотник может получить 100 евро.

Весной, когда рождаются поросята, количество кабанов может увеличиться в три раза, и летом, когда зверь активно передвигается, АСЧ может продолжить своё распространение. Сокращение женского кабаньего поголовья — эффективный способ для снижения

популяции животных в Латвии за короткий срок и ограничения распространения АСЧ.

Для получения вознаграждения охотникам с заполненными документами в территориальное отделение ПВС необходимо предоставить доказательства — фрагмент шкуры, на которой чётко будут видны внешние половые органы свиньи.

Более подробную информацию можно получить в территориальных отделениях ПВС. Данный порядок выплаты вознаграждения установлен до 31 декабря 2015 года.

В этом году в Латвии АЧС зафиксирована у 872 кабанов и 213 домашних свиней. Болезнь затронула 47 краёв страны.

? Оплата осуществляется постепенно

— Когда придёт авансовый платёж за единые площади? — хочет узнать Инта.



Ответ получен в службе поддержки села Латвийской Республики:

— СПС на данный момент осуществила авансовые платежи за единые площади более чем 75% клиентов. Выплаты осуществляются постепенно, и к концу года планируется завершить выплаты для 90% клиентов.

Выплаты получают также хозяйства, являющиеся биологическими, или участвующие в мероприятиях «Поддержка биологического многообразия», и новые крестьяне.

Клиенты, которые проходят по схеме малых хозяйств, выплаты начнут получать с февраля 2016 года, а с начала 2016 года начнутся выплаты за озеленение.

? Экзамен не нужен

— Если, переехав в Англию и сменив водительские права категории «В» латвийского образца на английские, а затем захотеть вновь поменять на латвийские, нужно ли будет сдавать какие-нибудь экзамены в ДБДД? — интересуется Руслан.



Ответ получен в дирекции безопасности дорожного движения Латвийской Республики:

— В этом случае экзамен сдавать не потребуются.

? Процедура неплатёжеспособности продолжается

— Что будет с предприятием «Daugavpils Dzirnāvnīks»? — поинтересовался наш читатель.

Отвечает ИС:

— В соответствии с информацией базы данных «Lursoft», на предприятии осуществляется процедура неплатёжеспособности, запущенная в судебном порядке в декабре 2014 года. За 2015 год были уточнены планы продажи имущества должника, то есть предприятия. На «Daugavpils Dzirnāvnīks» работает администратор по неплатёжеспособности.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕРВИС**Информация Латгальской центральной библиотеки**

Латгальская центральная библиотека в преддверии рождественских и новогодних праздников проводит традиционную ежегодную выставку «Увлечение читателей».



Библиотека приглашает всех заинтересованных принять участие в выставке и предоставить свои работы — декор, выполненный в различных техниках. Работы принимаются в абонементе — ул. Ригас, 22а, 2-й этаж, приём до 14 декабря. Дополнительная информация — тел. 654 26065.

? Должны принять!

— Почему в почтовом отделении «Даугавпилс-2» на ул. Ригас, 9 не принимают посылки? — оставили вопрос в редакции.

Ответ получен на предприятии «Latvijas Pasts»:

— Информируем, что в почтовом отделении «Даугавпилс-2» никогда ни одному клиенту не было отказано в приеме посылки.

? Ремонт телевизора

— Где в Даугавпилсе можно починить телевизор? — интересуется Инна.



Отвечает ИС:

— Интересующую вас информацию вы можете найти в газете «Реклама по пятницам» в соответствующем разделе рекламных объявлений или в газете «Латгалес Лайкс».

? До 15 лет — по заявлению родителей

— С какого возраста можно получить идентификационную карту личности? — спрашивает Эдуард.



Ответ получен в управлении гражданства и миграции Латвийской Республики:

— Удостоверение личности может получить любое лицо, внесенное в Регистр населения, в соответствии со своим правовым статусом. Детям до 15 лет удостоверение личности может быть выдано по заявлению

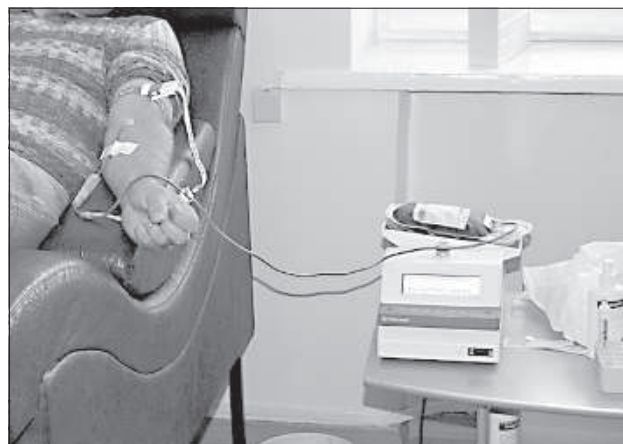
родителей или законного представителя ребенка. В распоряжении лица одновременно может быть одно удостоверение личности и один паспорт.

Документы для выдачи удостоверения личности подают, и готовое удостоверение личности получают в любом территориальном отделении УДГМ независимо от задекларированного места жительства.

Удостоверение личности и детям, и взрослым выдается в стандартный срок в течение 10-ти рабочих дней или в ускоренном порядке в течение 2-х рабочих дней по желанию лица (не считая день подачи документов).

День донора в Старых Стропах

По непредвиденным обстоятельствам не удалось провести День донора в посёлке Старые Стропы 26 ноября, но мероприятие пройдёт 3 декабря с 9.00 до 12.00. Приглашаются доноры всех групп крови. Сбор крови будет проходить в центре социальных услуг, находящемся в посёлке.



Но перед сдачей крови донорский центр просит тщательно оценить своё здоровье, так как кровь может сдавать только здоровый человек. Особенно в осенний период, когда увеличивается вероятность простудиться.

Перед сдачей крови рекомендуется больше пить, а в пищу использовать фрукты и овощи. Не рекомендуется есть перед сдачей жирную и жареную пищу, а также нельзя употреблять алкогольные напитки, включая пиво, медикаменты, в том числе аспирин. Просьба соблюдать все эти условия, чтобы больной смог получить полноценные компоненты донорской крови.

Донорский центр крови напоминает, что с 1 июля 2015 года проводится безналичный расчёт. Это означает, что компенсация на следующий день будет зачислена на указанный банковский счёт. Просьба своевременно открывать банковский счёт. Доноры без банковского счёта пожертвовать кровь не смогут.

Сдавать кровь могут лица в возрасте от 18 до 65 лет, массой более 50 кг. Сдача крови нежелательна после ночной смены, напряжённой работы или эмоционального переживания. Более подробную информацию можно получить на сайте donors.lv или по бесплатному информационному телефону 8000 0003.

Латвийская железная дорога информирует!

ЛЖД обращает внимание на то, что пешеходы и автоводители должны быть особенно внимательными, находясь вблизи железнодорожных путей или пересекая их. Наступило время, когда рано темнеет, а из-за регулярных осадков сокращается видимость. Пешеходы в холодное время, укрываясь от непогоды, заворачиваются в шарфы, надевают капюшоны и т.д. и нередко пересекают железнодорожные пути в неполюженном месте.



В первые десять месяцев 2015 года в Латвии на железнодорожных путях произошло 30 несчастных случаев, в которых травмы получили 13 человек, а погибло 17. В прошлом году было 26 случаев, в которых погибло 20 человек, травмы получили 7.

Новая двадцатка

С 25 ноября в Латвии и во всей еврозоне появится купюра номиналом в 20 евро нового образца. Введение купюры нового образца будет происходить постепенно, при посредничестве коммерческих банков, они попадут в магазины, на предприятия и частным лицам. Специально идти в банки и осуществлять обмен на новые купюры не требуется. Старый образец номиналом в 20 евро сохранит свою ценность и будет находиться в полноценном обороте денежных средств без временного ограничения.

Латвийская почта информирует

Для быстрого обслуживания клиентов в преддверии рождественских и новогодних праздников, когда нагрузка на почтовые отделения возрастает, «Latvijas Pasts» создал быстрые кассы.

С 24 ноября в 21 почтовом отделении Риги и 16 центральных отделениях латвийских городов созданы особые места по выдаче посылок. Кассы работают с понедельника по пятницу.

Резекне:

— Резекне 1 отделение (Атбривошанас алея, 81 к-5) — 15.00 — 17.00,



— Резекне 4 отделение (Атбривошанас алея, 155 к-1) — 16.00 — 18.00.

Даугавпилс (понедельник — пятница):

— Даугавпилс 1 отделение (ул. Ригас, 42а) — 17.00 — 19.00,
— Даугавпилс 17 отделение (ул. Страдниеку, 84) — 17.00 — 19.00.

Краслава

— Краслава 1 отделение (площадь Св. Людвика, 3) — 16.00 — 18.00

Лудза

— Лудза 1 отделение (ул. Латгалес, 110) — 13.00 — 15.00.

? Поездка в Вильнюс

«Вецсалиенская волость организует в дни школьных каникул поездку в аквапарк в Вильнюс бесплатно. Но об этом нет никаких объявлений. Узнала случайно, когда дети спросили, почему в школе кто-то из детей ездил в аквапарк, а мы не ездили. Я с удовольствием отправила бы детей и оплатила бы вход. Поездка осуществляется раз в год осенью.

27 октября позвонила в волость, хотела записаться, но мне ответили, что мест нет, выезд состоялся 31 октября. Но удивительно, что позже встретила знакомых из Силене, и они мне рассказали, как они съездили в Вильнюс на школьном автобусе. Как оказалось, они звонили позже, чем я. У меня вопрос: получается, что поездка организуется «для своих», по-тихому, а кто узнает, так мест сразу нет? — позвонила наша читательница.

Отвечает управляющий Вецсалиенской волости Се-меон Павлов:

— Волость организует поездки: летом в аквапарк в Юрмалу, а в октябре на экскурсию в Вильнюс. Такие мероприятия мы проводим каждый год. Вывешивается объявление, и каждый желающий может записаться. Социальные работники проверяют списки, предпочтение отдаются социально активным жителям волости — участие в различных мероприятиях, конкурсах и т.д. Автобус организуется на 40 мест, поездка предназначена для детей, но, конечно, с ними едут и взрослые.

Возможно, звонившая вам женщина, не попала в список по причине отсутствия активности».

Подготовил Сергей Кузнецов.

В СКРУДАЛИЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

К врачу всегда нужно обращаться вовремя

Елена Иванцова

Сельский врач – особая профессия. Доктор на селе не только врачеватель физических хворей, он еще лечит человеческие души. В деревне, замечает врач Лидия Волкова, люди не жалуются на болячки и проблемы, они приходят по-простому и нетребовательно рассказать о том, что их волнует.

История самой Лидии Аникеевны Волковой заслуживает отдельного внимания. Вот уже 15 лет она работает семейным врачом в Силене Скрудалиенской волости, но ее путь сюда был долгим и полным препятствий. Трудности никогда ее не пугали, а научили хорошо разбираться в людях и извлекать полезные уроки.

Многопрофильный специалист

Лидия Аникеевна родилась в Литве, но после смерти И. В. Сталина, опасаясь депортации и репрессий, ее родители по примеру многих решили отправиться на Северный Кавказ, в город Прохладный. Лидия заканчивала Медицинский институт во Владикавказе, а ее родители снова вернулись в Прибалтику, выбрав Даугавпилс.

В те времена, в середине 60-х, диплом на руки не отдавали, нужно было 3 года отработать по распределению. Лидия выбрала Брянскую область, после чего тоже приехала в Даугавпилс.

В институтской программе были все медицинские направления, изучали все, вплоть до стоматологии. Лидии очень хотелось быть хирургом, но несколько представителей этой профессии отговорили ее, зато предмет она изучила досконально. Став в итоге терапевтом, Лидия потом ни разу не пожалела, потому что это самый широкий спектр деятельности – здесь и хирургия, и инфектология, в общем, все, чему учили. Себя она в шутку называла диспетчером, который сидит и распределяет пациентов по тем или иным специалистам.

Уже на 3-м курсе инсти-



Сова сложена из семечек и зернышек.



Портрет тигра выложен семенами мака и зернами риса.

тута Лидия начала работать медсестрой, и к сегодняшнему дню ее общий рабочий стаж составляет 60 (!) лет. В Даугавпилсе она начала свой трудовой путь с травмпункта на локомотиворемонтном заводе, параллельно работая эндокринологом в железнодорожной больнице. Потом была Даугавпилсская тюрьма, здесь Лидия получила капитанское звание, затем поликлиника завода химволокна, Даугавпилсская региональная больница.

Точки над "i"

В 1994 году Лидия Волкова вышла на пенсию, и при стаже 36 лет размер пенсии составлял 32 лата. Работать она собиралась и дальше, но никак не предполагала, что ее не возьмут врачом, потому что не было сертификата

и записи в регистре. В регистр не включали, потому что не было сертификата, а без регистрации не отправляли на получение сертификата, и по этому замкнутому кругу она ходила 7 лет, до 2000 года. Сначала через городскую социальную службу Лидию Волкову взяли на работу... санитаркой. "Я не комплексовала по этому поводу, мыла полы, ну и что, дома я их тоже ведь мою", – рассказывает врач, которую некоторые вышестоящие коллеги даже срамили за плохо вымытый пол. То время было одновременно тяжелым, но и расставляло точки на "i": люди познавались в беде. Потом, сходя на прием к Рите Строре, Лидия узнала, что на селе нужны врачи, и уехала сначала в Дагду, а потом в Силе-



Лидия Волкова на работу каждый день ездит с радостью.

не. Чтобы получить сертификат, Лидия за 2 месяца на нужном уровне выучила латышский язык и успешно сдала сертификационный экзамен.

Семью Лидии в то время выручала персидская кошка, которая приносила красивых котят. Их продавали, а на вырученные деньги платили долги и жили. Лидия тогда же увлеклась икебаной и тоже продавала свои изделия. "В общем, выкручивались, как это делали многие латвийцы", – говорит она. Сегодня она вспоминает об этом с улыбкой и радуется, что не озлобилась тогда и не перестала верить в лучшее.

Высшие силы есть

У Лидии Аникеевны прекрасная память, она помнит всех своих пациентов, их возраст, заболевания и диагнозы. Она вспоминает, что в Брянской области на нее и еще трех врачей-специалистов было 10 000 населения. На вызовы ездили на тракторе или лошади. В Даугавпилсской больнице она провела бесчисленное количество ночей на дежурствах, через нее проходили все срочные больные, прибывавшие на "скорой". Была масса интересных случаев. Однажды на соседних койках лежали двое мужчин, 50-летний и 78-летний. Последний пережил клиническую смерть, и когда ему делали искусственное дыхание, то еще сломали ребро. Однажды у 50-летнего стало падать давление, врачи забегали вокруг него, и в это время намного хуже стало дедушке, он потерял сознание. При этом нужно

было сделать так, чтобы оба пациента не видели друг друга, и между ними поставили ширму. Стабилизировав более молодого пациента, врач заметила, что дедушка буквально вернулся с того света, его пульс и дыхание участились. И он потом выписался. После этого случая Лидия Волкова убедилась, что существуют высшие силы, которые упорно не хотели принимать пациента к себе. Когда в жизни были тяжелые времена, Лидия однажды увидела во сне своего ангела-хранителя. Она не разуверилась в высших силах, когда в ее семью пришло горе – 10 лет назад Лидия потеряла свою дочь Люду. Со временем боль немного утихла, помогает общение с тремя внуками и двумя правнуками, дочь Наталья – помощница во врачебной практике.

В чем главное отличие городского и сельского пациента? Сельчане часто пользуются информацией "сарафанного радио", говорит врач, и частенько приходят к ней примерно с такой фразой: "Дайте мне то же, что дали соседке, ей помогло". И тогда врачу терпеливо приходится объяснять, что это лекарство может не помочь, а навредить. Иногда она поражает своих больных информацией об их давних болезнях, на которые те жаловались лет 5 назад. Лидия Аникеевна всегда настоятельно советует своим пациентам и знакомым обращаться к врачам вовремя, чтобы не запускать болезни. Что касается питания, то главное правило – уме-

ренность. "Наш организм всегда подсказывает, чего нам не хватает. Не нужно перебарщивать, перегружать свои органы. Есть нужно то, что хочется, но в умеренном количестве. В диеты я не верю", – говорит врач.

Радость от работы и творчества

На работу в Силене Лидия Аникеевна ездит каждый день на автобусе, сначала ранним утром добираясь на городском общественном транспорте до автостанции. Дорога ее ничуть не напрягает, наоборот: "Мне ездить очень нравится, я природу наблюдаю, иначе и не когда. Из окна автобуса вижу все времена года".

Помещения семейного врача преобразились несколько лет назад, когда в рамках европейского проекта здесь отремонтировали все кабинеты, туалет, построили пандус. Теперь работать тепло и комфортно. На месте можно сдать кровь, сделать электрокардиограмму, а в скором времени планируется раз в неделю проводить УЗИ – для сельчан это будет большим облегчением, не придется ездить в город, тратить деньги и время.

Кроме четырех приемных дней в Силене, Лидия Волкова раз в неделю успевает еще вести практику в микрорайоне Новый Форштадт, здесь у нее много пациентов, большинству из которых сложно добираться до центра города.

На дом и на себя остается только два дня, и они полностью заняты семьей и любимыми увлечениями. Многие пациенты видят в рабочем кабинете врача красивые картины, и догадаться о том, что они сделаны своими руками, можно только приблизившись. Лидия Аникеевна в буквальном смысле по крупницам собирает картины из разных сортов круп, зернышек и семечек, мака и горчицы. Кроме того, она делает сухие композиции из разных трав и расписывает камни в технике декупаж. Мастерница ничего не выбрасывает, применяя в рукоделии самые разные материалы. С одной картины на зрителей грозно взирал тигр, полностью выложенный из семян мака и рисовых зерен, а в создании панорамы Санкт-Петербурга использовалась крашеная скорлупа от пасхальных яиц. Для каждой картины Лидия Аникеевна придумывает историю. Увлечения – самый верный способ снять всю накопившуюся усталость, говорит врач. А идей у нее еще очень много. ■



После ремонта в помещениях доктората тепло и комфортно.

КОНКУРС РАЗВИТИЯ СЕЛА

Поблагодарили крестьян и предпринимателей

Эгита Терезе Йонане

27 ноября на заключительном балу конкурса развития села Даугавпилсского края поздравляли самых активных предпринимателей, сельскохозяйственников и победителей конкурса туристических объектов 2015 года.



Алена Ращевская и Антоний Самбур радуются популярности парка отдыха «Силене».



Александр Кондровский-Кудрявский получает награду от Г. Мелниса.

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинская напомнила, что край богат предпринимчивыми людьми, в том числе крестьянами и предпринимателями, которые преумножают не только свое благосостояние, но и края.

Александр Кондровский-Кудрявский рассказал «Латгалес Лайкс», что работает без выходных, но все это окупается, когда на площади в 0,5 га в теплицах удается вырастить около 25 тонн помидоров в год.

В группе предпринимателей лауреатом стало SIA «Agraris» из Вишкской волости, им руководит

Александр Харламов. Предприятие стало в этом году крупнейшим налогоплательщиком края. Здесь выращивается зерно на площади более чем 1000 га, но работать стало легче, потому что за проектные средства ЕС оборудованы линия первичной обработки зерна и бункер для хранения зерна.

В этом году более чем 30 конкурсантов участвовали в конкурсе туристических объектов. Лауреата — базу отдыха «Vīgogna» — отдыхающие полюбили за тишину, возможности поплавать, лодочных прогулок и рыбалки.

Член правления SIA



Янина Ялинская благодарит Александра Харламова.



Гунтару Вингрису награду вручает Я. Круковский.

«Латгалес Лайкс» Ивета Валпетере также вручила признательные грамоты газеты и поблагодарила за тяжелый труд и доверие «Латгалес Лайкс». В этом году фаворитами газеты стали крестьяне и предприниматели Гунтар Вингрис (Ликсненская волость), Виталий Орех (Вецсалиенская волость) и Валентина Литвинова (Калкунская волость). Им также вручили призы крестьян и предпринимателей. Г. Вингрис первый год производил современные насосные станции и станции по очистке воды, кладки и плоты. В. Орех держит стадо коров более чем 140 голов, наладил мясное и молочное про-

изводство. В. Литвинова может гордиться нетрадиционным хозяйством в отрасли выращивания лука разных сортов. Ее проекты своим финансированием поддерживал ЕС.

Лауреаты конкурса получили Благодарственные грамоты, подарочные карты и призы — корзину с произведенным в крае товаром и стеклянную подкову.

Яркий концерт подарил коллектив народных танцев и среднего поколения центра культуры Даугавпилсского края «Līksme». О конкурсе и бале позаботились театральный коллектив Дубнского ДК «Kulda» и музыкант Дайнис Сомс.



Инара Петровская спонсировала призы крестьянам.



Животновод Виталий Орех.

Благодарности за вклад в развитие Даугавпилсского края и достижения в сельском хозяйстве удостоены:

- владелец биологического приусадебного хозяйства «Veras» Иван Артимович (Деменская волость),
- владелец к/х «Zeitišķi 3» Виталий Орех (Вецсалиенская волость),
- хозяин к/х «Gundegas - 1» Александр Кондровский-Кудрявский,
- владелица к/х «Zemdegas» Дарья Столярова (Калкунская волость),
- Хозяин к/х «Lapsukalns» Андрис Родченко (Вабольская волость).

Награды конкурса предпринимателей:

- «Инновационное предприятие» — владелец SIA «Rubiki» Гунтар Вингрис (Ликсненская волость),
- «Городское предприятие на селе» — владелица п/х «Januseļi 2» Анна Зеляника (Науенская волость),
- «Молодой успешный предприниматель» — хозяйка п/х «Smaidoni» Валентина Чапуле (Науенская волость),
- «Нетрадиционное предприятие сельского хозяйства» — владелица к/х «Vimbis» Валентина Литвинова (Калкунская волость),
- «Самое крупное предприятие» — SIA «SVS Transports» (Калкунская волость),
- «Стремительно растущее предприятие» — SIA «Logeri» (Скрудалиенская волость),
- «Крупнейший работодатель» — SIA «Zilā lagūna» (Калкунская волость),
- «Крупнейший налогоплательщик» — SIA «Agraris» (Вишкская волость).

Туристические объекты:

- «Инновационный туристический объект» и «Самый подходящий объект для активного отдыха» — парк отдыха «Силене» (Скрудалиенская волость),
- «Самый подходящий объект для делового туризма» и «Лучший туристический объект в крае» — база отдыха «Vīgogna» (Вишкская волость),
- «Самый подходящий объект для семей с детьми» — гостиница-мотель «Garden» (Вишкская волость),
- «Популяризатор культурных и художественных ценностей» — Дом Райниса в Биркинелях (Калкунская волость),
- «Лучший туристический объект края» — гостиница «Sventes muiža» (Свентская волость), гостевой дом «Saulsstarti» (Медумская волость), дом выходного дня «Meža skuķi» (Вабольская волость).

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ

Приглашаем принять участие в акции «Волшебное Рождество»

Уже третий год Даугавпилсский клуб деловых женщин «Olivia» в предрождественское время приглашает общество принять участие в благотворительной акции «Волшебное Рождество», чтобы общими усилиями исполнить мечты детей-сирот и детей из малообеспеченных и приемных семей о рождественских подарках, которые семьи не могут себе позволить.

Как всегда, в акцию активно включатся в качестве добровольцев социальные работники Даугавпилсского края, работники краевых сиротских судов, учащиеся Даугавпилсских городских школ и другие.

Благодаря щедрым людям и поддержке общества, за время акции 2014 года удалось собрать 1152

рождественских подарка, о которых маленькие детские сердца могли только мечтать. В канун Рождества подарки вручили семьям с детьми, живущим в социальном доме, пациентам детского отделения Даугавпилсской региональной больницы, воспитанникам Науенского детского дома, детского приюта «Priedīte», малообес-

печенным семьям и семьям, воспитывающих детей с особыми потребностями, приемным семьям Даугавпилсского края, Даугавпилсскому детско-юношескому центру «Jaunība», детским клубам по интересам в городских микрорайонах. Кроме того, дети из Даугавпилсского края во время рождественских каникул по-

бывали в Прейльском музее кукол, а городские дети, проживающие в социальном доме, поучаствовали в Новогоднем карнавале, который состоялся в Даугавпилсском Дворце культуры.

Совершая покупки в магазине, приобретите предназначенный для подарка товар и положите его в корзину с рождественским украшением. Принимайте также подарки, созданные своими руками.

Ваш подарок при посредничестве социальной службы Даугавпилсского

края будет передан детям и приемным семьям края, а также детям из детского и социального домов города Даугавпилса.

Благотворительная акция будет проводиться с 3 по 5 декабря в магазинах и крупных торговых центрах Даугавпилса:

MAXIMA, Cietokšņa ielā 60, Arhitektu ielā 3, Strādnieku ielā 103, Smilšu ielā 98a, Kandavas ielā 5.

RIMI, Cietokšņa ielā 70, Cietokšņa ielā 60, 18. Novembra ielā 136.

MEGO, Viestura ielā 60, Apeņu ielā 26, Raipoles ielā 11a.

DEPO, Stacijas ielā 129k.

Акцию 2015 года «Волшебное Рождество» поддерживают Даугавпилсская краевая дума и Даугавпилсская городская дума.

Очень надеемся, что акция получит поддержку в нашем обществе. Призываем также и других добровольцев принять участие в акции «Волшебное Рождество».

Подарим рождественское чудо всем детям!

Общественная организация клуб деловых женщин «Olivia» reg.nr.50008046311.

Телефоны для справок: 29435400, 29476204.

ХОККЕЙ

Башкатов разошёлся в Голландии

«Дельфины» Эйндховена, обыграв «HSC Leuven» — 9:3, вышли в лидеры хоккейной лиги BeNe. Денис Башкатов выдал блестящую игру, набрав пять очков. В активе нападающего три гола и две передачи.

В высшей лиге чемпионата Латвии команда ХК «Призма» обыграла ХШ «Рига» — 5:2. Виталий Хворостинин в составе «Призмы» забил четыре гола. «Призма» после 13 матчей замыкает тройку лидеров — 23 очка.

ТЯЖЁЛАЯ АТЛЕТИКА

Изобилие наград на латвийском первенстве

В Салдусе на юношеском чемпионате Латвии по тяжёлой атлетике в отдельных упражнениях — рывок и толчок — воспитанники тренеров ДЮСШ Даугавпилса Игоря Очкурова и Эдуарда Лазаревича собрали целый комплект наград. Никита Васильев показал лучший результат по системе Синклера в рывке, а Иван Тимошенко — в толчке в возрастной группе U 14.



Фото автора.

Илгмар Римицан, Игорь Очкуров и Павел Лукша.

В младшей юношеской группе — U 14, чемпионаты в двух упражнениях стали Яков Соколов (- 37 кг), Никита Васильев (- 45 кг), Иван Тимошенко (- 62 кг), Илгмар Римицан (+ 62 кг). Марис Гармалис (- 33 кг) показал первый результат в толчке и второй — в рывке. Влад Буткевич выдал серебряный дубль, а Родион Асачёв — бронзовый в весе до 62 кг. В категории свыше 62 кг Волдемар Храпан был третьим в рывке, а в толчке вторым. Лидия Соколова стала двукратным серебряным призёром.

В старшей юношеской группе — U 17 золотой дубль выдали Эдвин Лазаревич (- 50 кг), Павел Лук-

ша (- 62 кг), Вячеслав Никколаев (- 94 кг), Максим Диваков (+ 94 кг). Серебряный дубль у Максима Колесникова (- 62 кг), Олега Ружи (- 85 кг), Максима Зейле (- 94 кг), Германа Брикеса (+ 94 кг).

Никита Петров (- 94 кг) дважды поднимался на третью ступень пьедестала почёта. Артур Василёнок (- 77 кг) взял «серебро» в рывке и, «бронзу» в толчке. Олеся Бабушкина первенствовала в рывке, но в толчке показала второй результат.

5 декабря Даугавпилс будет принимать чемпионат Латвии в отдельных упражнениях по тяжёлой атлетике среди взрослых.

БОКС

Эвандер Сервут вышел в топ-8, Ритвар Шульга уступил в первом бою

На чемпионате Европы по боксу U 19, проходившем в Колобжеге (Польша), Эвандер Сервут (+ 91 кг) вышел в 1/4 финала, в котором уступил россиянину Валерию Топузяну — 0:3.

«Сверхтяжи» начали чемпионат с 1/8 финала. На этой стадии Эвандер уверенно обыграл представителя Хорватии Милана Лаковича — 3:0, но для попадания в топ-4, увы, немного не хватило.

В поединке Ритвара Шульги, выступавшем в весе до 69 кг, предпочтением судей осталось на стороне валлийца Льюиса Ховелса — 1:2. Даугавпилсчанин боксировал в 1/8 финала.

ФЕХТОВАНИЕ

Кубок Латвии за счёт опыта и молодости

Даугавпилчане стали обладателями кубка Латвии по фехтованию на шпагах, проходившего 21 ноября в Риге. В мужском зачёте кубок выиграл Эрнест Цимбаревич, а в женском — его тренер Юлия Вансович.

24 шпажиста из Даугавпилса, Риги, Вильнюса и Каунаса сошлись на фехтовальных дорожках. Самыми напряжёнными и динамичными стали поединки четвертьфиналов, когда в один укол проиграли Юрий Сянита, Артур Шилин, Эгил Васараудзис. В четвёрке даугавпилчан в полуфинал пробился только Э. Цимбаревич — самый молодой участник кубка, являющийся ещё кадетом. В 1/4 финала Эрнест на приоритете выиграл у рижанина Гинта Бакиса.

В полуфинале дела складывались легче. Латвийского пятиборца Дениса Черковского даугавпил-



Фото автора.

Обладатели кубка Латвии Юлия Вансович и Эрнест Цимбаревич.

чанин уверенно выбил из борьбы за финал — 15:9.

В финальном поединке спортсмену противостоял ещё один пятиборец — натурализованный атлет с Украины Руслан Наконечный, теперь представляющий Латвию и успевший в этом сезоне выиграть один из этапов кубка мира.

Э. Цимбаревич отме-

тил, что волнения перед именитым соперником не было: «Я знал его манеру фехтования. Она мне очень подходила. В середине боя мы шли вровень, был момент, когда уступал два укола, но в конце собрался — провёл четыре точных укола подряд и выиграл — 15:11».

Юлия Вансович, вернув-

шаяся к активным тренировкам, летом успела стать серебряным призёром чемпионата Латвии и спустя полгода выиграла кубок страны. Чемпионка республики Александра Сметанина уступила в боях за выход в полуфинал литовской шпажистке. Яна Вилцане стала третьей.

СПОРТИВНАЯ СЕМЬЯ

Праздник развернулся по всей школе

На протяжении 13-ти лет в Даугавпилсской средней школе № 3 проходит праздник «Спортивная семья», в котором, при поддержке мам и пап, первоклашки участвуют в эстафетах и других забавных мероприятиях.



Фото автора.



ции, и на каждой площадке постоянно кипела жизнь.

Одно из массовых действий происходило в спортзале, в котором с помощью родителей дети выполняли различные физические упражнения на скорость, ловкость, точность и многое другое.

Следующая станция была творческой. Замесив специальный раствор, первоклашки, делали слепки своих рук. С удовольствием, замесив массу и украсив её, предстояло погрузить руку и ждать, когда материал немного подсохнет, чтобы

слепок получился чётким.

На третьем этаже царил организованный хаос. Предварительно пройдя курс бумажного авиастроения, дети пускали самолётики, которым нужно было попасть в цель — обруч, расположенный в нескольких метрах. Задача, казавшаяся простой, оказалась выполнимой не для всех.

После двух часов увлекательной беготни проигравших не было, каждый ребёнок был награждён и стал победителем вместе со своими родителями.



Несмотря на выходной день, все пришли, чтобы принять участие в этом весёлом мероприятии. Когда ещё, находясь в школе, позволено бегать, прыгать и развлекаться, а не сидеть

за партой?!

В течение двух часов участникам предстояло выполнить несколько различных заданий, находившихся на трёх станциях. Каждый класс был на своей стан-

ПЕРЕКРЕСТОК МНЕНИЙ

Председатель самоуправления не любит баскетбол

Сергей Кузнецов
Со скрипом и ярко выраженным недовольством председателя городской думы Даугавпилса Яниса Лачплесиса был принят вопрос о выделении 1652 евро на автобус для поездки команды девочек городской ДЮСШ на второй этап юношеской европейской баскетбольной лиги, который пройдёт в первые дни декабря в Словакии.

Я. Лачплесис изначально был не согласен с постановкой вопроса, почему вопрос проходит о финансировании через спортшколу, так как данные соревнования не включены в учебный процесс, и если уж ехать, то пускай документы проходят через бюджет, заложенный для спортивных клубов.

Директор ДЮСШ Имант Утинанс согласился, что, возможно, он не прав, что документы подаются через спортшколу, но на это было несколько причин. В первую очередь команда едет на евролигу как спортшкола, и девочки являются воспитанницами ДЮСШ. Во-вторых, надо было срочно принимать решение, так как просто так попасть в лигу нельзя. Для даугавпилчанок, выигравших «бронзу» чемпионата Латвии, поступило предложение играть в EYBL. Изначально денег на участие заложено не было. За счёт родителей спортсменки съездили на первый этап, проходивший в октябре.

Осталось рассчитывать на поддержку самоуправления, не раз акцентировавшего своё внимание на поддержке спорта, однако в срочной ситуации, как оказалось, руководство не готово принимать решения и проявлять гибкость.

В итоге со словами поддержки уже обратились де-

путаты Рита Строре, Петерис Дзалбе и Дмитрий Родионов, отметившие, что стоит поддержать баскетболисток. Учитывая нестандартную ситуацию и необходимость в срочности принятия решения, предложение было принято и одобрено всеми депутатами.

В заключение Я. Лачплесис добавил, что видел проект, согласно которому Даугавпилс в сентябре будет принимать один из этапов лиги, для чего потребуется 9000 евро. По регламенту принимающая сторона должна обеспечить гостей проживанием и питанием, за свой счёт только дорога. «Почему мы должны кормить чужих детей? Организуем соревнования за счёт спонсоров, а не за деньги самоуправления», — сказал Я. Лачплесис.

Спортшкола Лиепай, являющаяся для городского руководства ориентиром, стартует в EYBL уже на протяжении пяти лет подряд, неоднократно принимала этапы лиги. Третий этап этого сезона в феврале пройдёт именно в Лиепаве. Курземцы выставили восемь команд. Поездки и организация полностью финансируются самоуправлением. В бюджет спортшколы под евролигу заложено около 40 000 евро.

Не говоря о крупных городах, в EYBL стремятся играть такие самоуправле-

ния, как Салдус, Кулдига, Кандава и другие, так как для них это в первую очередь престиж города. Первый этап EYBL этого сезона U 17 также проходил в Юрмале. Команде курортного города, кроме изначальных всех расходов, было дополнительно выделено 1000 евро на рекламу. При этом в составе команды должны быть 12 человек, с чем у большинства большие проблемы. Трудно набрать девочек одного возраста, и в Юрмале играет только пять местных, остальные семь приглашены из Цесиса и Риги.

Даугавпилс — единственная команда из Латвии, и уникальна тем, что в составе 22 девочки, чем вызывает удивление и зависть других специалистов. У тренера Ирины Романенко другая проблема: кого выбрать, кто поедет.

EYBL проходит под эгидой FIBA и является единственной детско-юношеской лигой. Участвовать команды в лиге могут только по приглашению. В EYBL принимает участие команды из 27-ми стран Европы в возрасте от 14-ти до 19-ти лет.

В команде Даугавпилса сейчас шесть кандидатов в сборную Латвии, но, чтобы выйти из статуса кандидата в игрока основы, необходимы игры международного уровня. ■

ВОЛЕЙБОЛ

ДУ не смог забрать три очка у «рысей»

С напрягом ДУ удалось обыграть дебютантов Балтийской волейбольной лиги «Екабпилсских рысей» — 3:2. Первые два сета «студентам» дались с большим трудом — 25:20, 25:23, затем провал в двух последующих — 20:25, 19:25. Пятая партия из последних усилий всё же была завершена в пользу даугавпилчан — 15:12.



«Рыси» смотрелись интересно, а автобус болельщиков создавал атмосферу, что игра проходила в Екабпилсе, а не в Даугавпилсе.

После семи матчей

екабпилсская команда на пятом месте с 12-ю очками, а ДУ с семью на 11-м. Дебютанты стали головной болью для большинства команд лиги, подобрав хороший состав. Ди-

агональный Янис Лиепиныш — член сборной Латвии. Даугавпилчанин Арманд Целитанс также в списке кандидатов в сборную Латвии, не один год участвовал в матчах Лиги

ПОДПИШИСЬ
СРАЗУ НА ВЕСЬ 2016 год
со СКИДКОЙ!

Стоимость подписки на газету LATGALES LAIKS

НА МЕСЯЦ	НА ПОЛГОДА	НА 9 МЕСЯЦЕВ	НА ГОД
€ 4,00	€ 24,00	€ 36,00	ВАША ЦЕНА € 30,00 (ЭКОНОМИТЕ € 18,00)

	НА МЕСЯЦ	НА ГОД
Для юридических лиц:	€ 5,00	ВАША ЦЕНА € 50,00 (ЭКОНОМИТЕ € 10,00)
Для пенсионеров и инвалидов всех групп:	€ 3,00	ВАША ЦЕНА € 25,00 (ЭКОНОМИТЕ € 11,00)

Стоимость подписки на газету REKLĀMA

	НА МЕСЯЦ	НА ГОД
Для частных лиц:	€ 4,00	ВАША ЦЕНА € 30,00 (ЭКОНОМИТЕ € 18,00)
Для юридических лиц:	€ 5,00	ВАША ЦЕНА € 50,00 (ЭКОНОМИТЕ € 10,00)

ПРЕДЛАГАЕМ НЕСКОЛЬКО УДОБНЫХ СПОСОБОВ ОФОРМЛЕНИЯ ПОДПИСКИ!

1. Перечисли на счет SIA Latgales Laiks, LV45UNLA0005009467898 (SEB Banka) reģ. Nr.41503004556 указанную сумму.
В платежном поручении обязательно укажи:
* имя и фамилию абонента,
* точный адрес доставки с правильным почтовым индексом,
* индекс газеты: 3007 — для "Latgales Laiks",
3008 — для "Латгалес Лайкс",
3031 — для "Reklāma Piektdienās".
* персональный код абонента и номер телефона.
2. Приходи в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-б в Даугавпилсе с понедельника по четверг — с 8.00 до 17.00, в пятницу — с 8.00 до 15.00. (Справки по тел. 65422134, моб. 29454560).
В подарок получи фирменный настенный календарь на 2016 год.
3. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, почтальонами, в Интернете www.latgaleslaiks.lv, www.pasts.lv/abone — до 28 декабря и по бесплатным телефонам 67008001, 27008001 — до 28 декабря. За оформление подписки берут плату в размере: на почте € 0,71, у почтальона € 0,92 за каждое оформление абонента.
4. Подписаться можно и во время традиционных осенних встреч с земляками в волостях.



С газетой "Латгалес Лайкс" вам всегда повезет!

чемпионов. Рихард Пуки-тис являлся на протяжении нескольких лет одним из игроков основы ДУ, но после учёбы вернулся в родной Екабпилс. Пасующий Арвид Рибицкий также из Даугавпилса, но в ДУ особо не блистал, выходил на площадку редко, а вот в Екабпилсе играет намного лучше.

Трое ребят проходят в сборную Латвии U18, у Даугавпилса ребят этого возраста нет, но никто не подпадает.

В ДУ не лучшим образом в этот вечер сыграли лидеры команды. Много-численные ошибки в атаке и на приёме и привели к тому, что вместо ста-бильных трёх очков с трудом удалось зацепиться за два.

ДУ: Александр Самуйлов — 22, Том Шван — 17, Клав Залкалнс — 13, Артур Васильев — 11, Эрик Воронько — 11, Александр Насонов — 5, Эдгар Балтацис — 1.

«Екабпилсские рыси»:

Янис Лиепиныш — 22, Рихард Пуки-тис — 16, Павел Емельянов — 15, Зигурд Адамович — 11, Арманд Целитанс — 6, Арвид Рибицкий — 2.

В кубке Латвии прошли первые четвертьфинальные матчи. ДУ в первой игре обыграл команду национальной лиги «Айзпуте» — 3:2, ответная пройдёт 2 декабря в 19.00 в спортзале государственной погранохраны. «Рыси» на своём поле обыграли «Полиурс/ Озолниеки» — 3:1. ■

ПЕРИЛА
ИЗ СТОЛ-
БИКОВ

1



1

БУМАЖ-
НОЕ СУД-
НО

КОН-
ТРОЛЬНОЕ
ОБСЛЕДО-
ВАНИЕ

«ПРО-
ПИТКА»
СКОТА

СОУС ИЗ
ТОМАТОВ

ВОЛОСОК
НА КО-
ЛОСКЕ

ГРОМИЛА
ПО НАТУ-
РЕ

КУДРЯ-
ВЫЙ ЗА-
ВИТОК
ВОЛОС

УЧЕБНЫЕ
ЗАНЯТИЯ

БУДУЩЕЕ
ЗДАНИЕ
НА СТОЛЕ

ДОКАЗА-
ТЕЛЬСТВО
ПОКУПКИ

ПЕРЕД-
НИМ ВСЕ
РАВНЫ

ОКРУГ В
ДАНИИ

2

ЛАТИН-
СКАЯ ВО-
ДА

АНИТА
ИЛИ
ВИКТОР

ПРОДУК-
ТЫ ПИТА-
НИЯ

КРАТКОСТЬ ПО
ОТНОШЕНИЮ К ТА-
ЛАНТУ

ГОРОД В
ЭСТОНИИ

ОЧКИ С
ЗАЖИ-
МОМ НА
НОСУ

3

ЖЕНСКОЕ
ИМЯ

ПОРОДА
С МЕТАЛ-
ЛОМ

СОБАКА
ЛЕГАВОЙ
ПОРОДЫ

ВЕЛОСИ-
ПЕД ДЛЯ
ДВОИХ

КТО У
КЛАРЫ
УКРАЛ
КОРАЛЛЫ?

АРЕНДА
РАБСИ-
ЛЫ

БРАЗИЛЬ-
СКИЙ ТА-
НЕЦ

ТИТУЛ В
АНГЛИИ
(УСТАР.)

НЕВОД
РЫБО-
ЛОВНОГО
СУДНА

ГОРЕ-
ВОИН

ЧЕРНЫЙ
ИЛИ КОЛ-
ХОЗНЫЙ

АМЕРИ-
КАНСКАЯ
ПЕВИЦА



2

ШКУРКА
ДЛЯ ШЛИ-
ФОВАНИЯ

БУКВА
«Б» В
ФБР

МАЖОР
ИЛИ МИ-
НОР

СТОЛИЦА
КАЗАХ-
СТАНА

ЧУДНАЯ
РЕКА НЕ
ДЛЯ РЕД-
КИХ ПТИЦ

ОЧЕНЬ
ТЕПЛАЯ
ПОГОДА

БОЛОТ-
НАЯ ТРА-
ВА

ГОСУ-
ДАРСТВО
В АЗИИ

СПЕЦ ПО
УДОБРЕ-
НИЯМ

СИЛА НА-
ПОРА

ДРУГОЕ НАЗВАНИЕ
БИЛЛИОНА

КУРИ-
ТЕЛЬНАЯ
ПРИНАД-
ЛЕЖ-
НОСТЬ
ШЕРЛОКА
ХОЛМСА

МЕРА
ОБЪЕМА

ТАТАР-
СКОЕ
БЛЮДО
ИЗ МЯСА

ОТЛИЧНО
СЛОЖЕН-
НЫЙ ЧЕ-
ЛОВЕК



3

КОЛДУН,
ВОЛШЕБ-
НИК

НЕОПО-
ЗНАНЫЙ
ЛЕТАЮЩ
ОБЪЕКТ

СПОРТИВ-
НЫЙ СНА-
РЯД ДЛЯ
МЕТАНИЯ

4

ФУТЛЯР
ДЛЯ
СТРЕЛ
ЛУЧНИКА

ПОД КАКИМ ИМЕНЕМ
МЫ ЗНАЕМ БАРОНА
ДЮ ВАЛЛОНА ДЕ БРА-
СЬЕ ДЕ ПЕРФОНА?

ИСПАНСК.
АКТЕР
АНТОНИО
...

КОСМЕ-
ТИКА ДЛЯ
ВЕК

ЯРКИЙ
ОБРАЗ
ДЛЯ РОЛИ

ГУВЕР-
НАНТКА
ДЛЯ
ЛЯЛЬКИ

РОМАН
МЕЛВИЛ-
ЛА «МОБИ
...»



4

КАЗАЧИЙ
ОФИ-
ЦЕРСКИЙ
ЧИН

ЦИФРА

КРУПНЫЙ
МОР-
СКОЙ РАК

ИЗОБРЕ-
ТЕТЕЛЬ
САКСО-
ФОНА

И ОВОЩ
И ТРАК-
ТИРЧИК

БОГИНЯ
РАДУГИ В
ЭЛЛАДЕ

НАЛОГ

КАЗАЧИЙ
ОФИ-
ЦЕРСКИЙ
ЧИН

ЦИФРА

КРУПНЫЙ
МОР-
СКОЙ РАК

ИЗОБРЕ-
ТЕТЕЛЬ
САКСО-
ФОНА

И ОВОЩ
И ТРАК-
ТИРЧИК

БОГИНЯ
РАДУГИ В
ЭЛЛАДЕ

НАЛОГ

СУДОКУ ДЛЯ ВСЕХ

ЛЕГКАЯ									СРЕДНЕЙ СЛОЖНОСТИ									ТРУДНАЯ								
4							3	6	2		1	6						4	6	2						9
		5	7						8						1			3		5	3				1	8
	6	9									3	8		6			2	5			1	9				
	5	2		4	6								7				4			7	4				5	
	8			5				1				5	4	8	9	1						5				
			1	8			4	2			4			1						8				4	3	
							2	9				8	1		5		4	2				6	8			
	1					3	5				2			6						8	9			1	7	
9	4	7							8		7						6	8		3					8	1

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

Кабачок – вкусный и полезный

Эта овощная культура начинает плодоносить в начале лета, радуя нас нежными молодыми плодами, и растут кабачки вплоть до самой глубокой осени.

А благодаря нынешним торговым связям, свежие плоды поступают в продажу в течение всего года.

Очень полезен кабачок как взрослым, так и детям, нужен он людям пожилым и молодым. Кабачок – отличный диетический продукт, который особенно хорош для тех, кто следит за своим весом. Все потому, что, являясь полезным и сытным овощем, кабачок все же низкокалориен. Блюда с кабачками позволяют быстро насытиться и не испытывать чувство голода некоторое время.

Кабачки жарят и тушат, в сочетании с другими овощами готовят овощное рагу. Вкусны кабачки в консервированном виде, их солят и маринуют как отдельно, так и вместе с другими овощами. Эти овощи добавляют в супы и даже варят из них варенье.

Пожалуй, самое популярное блюдо из кабачков во всем мире – это **жареные кабачки**. Для этого достаточно нарезать кабачок кружочками, посолить, обвалить в муке и обжарить на растительном масле, посыпать измельченным чесночком. А есть кабачки можно с майонезом, сметаной или любимым соусом.

Кабачок содержит большое количество витамина С. Кроме того, богат витамином А, витаминами группы В, фолиевой кислотой, углеводами, белками и волокнами.

Блюда с кабачками, если готовить их на растительном масле, – отличное питание в пост.

КАБАЧКИ С ЧЕСНОКОМ

Потребуются: 1 кг кабачков, 4 помидора, 8 зубчиков чеснока, зелень петрушки и укропа, зеленый лук, мука, растительное масло.

Кабачки промыть, очистить от кожицы, нарезать кружочками, посолить, запанировать в муке и обжарить с двух сторон. Уложить слоями вперемешку с мелко нарубленной зеленью и чесноком. Сверху уложить жареные помидоры и посыпать зеленью.

В кабачках много магния, калия, меди, фосфора, омега-3 жирных кислот, цинка, ниацина, кальция и множества других питательных веществ, которые оказывают общеукрепляющее действие на организм человека. Считается, что особенно кабачок полезен для беременных женщин.

КАБАЧКИ ТУШЕННЫЕ

Потребуются: 1 кг кабачков, 3 репчатые луковицы, 4 помидора, растительное масло, соль, петрушка.

Очищенные кабачки нарезать ломтиками толщиной 1-1,5 см и обжарить в масле с двух сторон. Мелко нарезанный лук обжарить до золотистого цвета и потушить с очищенными от кожицы помидорами, затем смешать с кабачками, добавить мелко нарезанную зелень петрушки, посолить и поставить в духовку, доведя до готовности.

Включение кабачков в рацион защищает сердечно-сосудистую систему и укрепляет иммунитет.

Кабачок богат питательными веществами, в частности, марганцем и витамином С, которые стимулируют сердечную функцию и помогают переносить даже очень сильную жару.



КАБАЧКИ, ФАРШИРОВАННЫЕ СЫРОМ

Потребуются: 1 кабачок, 200 г тертого сыра, 150 г майонеза, укроп, 2 зубчика чеснока.

Кабачки очистить, вынуть середину и нарезать кружочками. Посолить, обвалить в муке и обжарить в растительном масле до образования аппетитной корочки, сложить на блюдо.

Для сырной массы натереть сыр, смешать его с майонезом, тертым чесноком и зеленью укропа. Если дома имеется в наличии ветчина, можно положить ее, нарезав мелкими кубиками.

Взять кружок кабачка, смазать его сырной массой и уложить на блюдо.

Магний, содержащийся в кабачке, снижает риск инфаркта и инсульта, а комбинация магния и калия способствует снижению высокого кровяного давления.

Витамин С и бета-каротин, содержащиеся в кабачке, помогают в предотвращении окисления холестерина, который накапливается в стенках кровеносных сосудов и способствует развитию атеросклероза. Фолиевая кислота, опять же, снижает риск инсульта и инфаркта.

Исследования ученых показали, что кабачок является полезным овощем для мужчин, так как он обладает определенными свойствами, которые эффективно останавливают развитие мужских болезней, в частности, доброкачественной гипертрофии предстательной железы. Увеличение предстательной железы может вызвать проблемы с сексуальной и мочевой функцией.

ОЛАДЫ ИЗ КАБАЧКОВ

Потребуются: 2-3 молодых кабачка или 1 большой, более зрелый (можно также по желанию добавить пару картофелин), зелень, чеснок и соль по вкусу, 1-2 яйца, 2-3 ст. ложки муки с горкой.

Кабачки и картофель, если вы его добавляете, натереть на крупной терке. Добавить измельченную зелень, чеснок и яйца. Посолить по вкусу, всыпать муку и перемешать. Жарить как обычные оладьи – с обеих сторон.

К оладьям подать сметану, майонез или сметанный соус.

Исследования доказали, что кабачки помогают снизить риск появления раковых опухолей посредством вымывания канцерогенных токсинов из клеток толстой кишки. Также кабачок обладает противовоспалительными свойствами и, следовательно, помогает при остеоартрите, астме, ревматоидном артрите.

СУП ИЗ КАБАЧКОВ

Замечательное блюдо на все случаи жизни, которое годится для похудения и постного и диетического питания.

Потребуются: 400 г кабачков, 5 картофелин, 1 морковь, 1 репчатая луковица, 5 ст. ложек растительного масла, 2 зубчика чеснока, 2 л воды, 100 г соевой сметаны, соль по вкусу.

Кабачки очистить от кожицы и семян, нарезать кубиками и пожарить на растительном масле до образования румяной корочки. Лук мелко нарезать, морковь нарезать кубиками и спассеровать в растительном масле вместе с луком.

Картофель очистить, нарезать кубиками, положить в кипящую подсоленную воду и варить 15 минут. Затем добавить подготовленные кабачки, спассерованные овощи, измельченный чеснок и варить еще 2 минуты.

При подаче на стол щедро заправить сметаной.

А если вы измельчите все в блендере, у вас получится вкусный суп-пюре, который также можно будет заправить сметаной.

Регулярное употребление кабачков в пищу оказывает общеукрепляющее влияние на организм человека, на состояние здоровья и помогает избежать множества заболеваний.

А у нас в заключение темы – оригинальный рецепт кабачков от знаменитого Джейми Оливера.

ЦУККИНИ "КАРБОНАРА"

Из расчета на 2 порции Потребуется: 5 тонких кусочков грудинки или бекона, 200 граммов пасты (лучше всего подойдут перья), 4 небольших кабачка, черный горький перец, тимьян, немного оливкового масла.

Для соуса "карбонара": 2 желтка, 50 миллилитров сливок (10% -30%), горсть свеженатертого на мелкой терке сыра "пармезан".

Грудинку нарезать кусочками толщиной 1,5-2 см.

Разогреть сковороду, смазанную небольшим количеством оливкового масла. Положить на нее нарезанную грудинку. Добиться, чтобы жир из грудинки вытопился, изредка ее помешивая.

Пока грудинка доходит «до кондиции», приготовить пасту. Используются любые макаронные изделия, но лучше так называемые перья (пене). Варим их в большом количестве подсоленной кипящей воды.

Кабачки нарезать так, чтобы они по форме напоминали перья пене.

Когда кусочки грудинки приобретут характерный золотистый оттенок, добавить на сковороду нарезанные кабачки. Обжарить их, хорошо перемешав и добавив горького перца и тимьяна.

Пока жарится грудинка, можно приготовить соус карбонара. Просто смешать до однородной массы желтки, сливки и пармезан.

Слить воду из пасты и добавить ее на сковороду с мягкими, но еще не совсем готовыми кабачками. Тщательно все перемешать и убавить огонь под сковородой. Через пару минут влить на сковородку с кабачками и пастой соус "карбонара", а затем опять все хорошо перемешать. Добавить пару столовых ложек воды, в которой варилась паста (если соус получился густоват и плохо обволакивает пасту).

Перемешать все и выложить на тарелки. Украсить блюдо тимьяном и сбрызнуть оливковым маслом.

Подавать это блюдо следует горячим.

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

БАРАНИНА С ОВОЩАМИ В ГОРШОЧКЕ

Вкусное блюдо в будни и в праздники, для семьи и гостей! Готовить это блюдо лучше всего в порционных горшочках, но можно приготовить и в большом котелке или чугунке.

Потребуются: 1 кг баранины, 250 г измельченного репчатого лука, 80 г оливкового или подсолнечного масла, по 250 г зеленой стручковой фасоли и помидоров, по 300 г кабачков и баклажанов, 2 сладких перца, соль и черный молотый перец по вкусу.

Баранину порезать небольшими кусочками и обжарить на сковороде. Измельченный репчатый лук и нарезанные соломкой перцы припустить в небольшом количестве растительного масла, добавить к ним порезанную кусочками фасоль и немного потушить, затем добавить мелко нарезанные помидоры и тушить еще.

Кабачки очистить от кожицы и семян (молодые плоды можно не чистить), баклажаны очистить. Нарезать кабач-



ки и баклажаны небольшими кубиками, обжарить на растительном масле.

В горшочки уложить мясо, поверх положить кабачки с баклажанами, а потом поджарку из лука, перца, фасоли и помидоров. Посолить, поперчить по вкусу, добавить немного воды и готовить на малом огне до готовности мяса.

Можно тушить мясо с овощами в духовке.

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 65413202, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Ко мне приезжают гости из России – сестра с ребёнком. У сестры нет согласия супруга на пересечение границы для поездки в Латвию с ребёнком.

– В этом случае достаточно присутствия одного из родителей и письменное разрешение второго не обязательно. А в случае, если бы ребёнок являлся подданным Латвии, а родители гражданами третьих стран, понадобилось бы письменное согласие второго родителя.

– Я продаю квартиру, которую приобрела восемь лет назад. Место жительства в этой квартире задекларировано не было. Нужно ли платить налог при сделке, и если да, то какую сумму брать при его вычислении – кадастровую стоимость или сумму, за которую квартира приобреталась?

– Если квартира приобретена до 31 декабря 2000 года, то при расчёте налога берётся кадастро-

вая стоимость. Если после этой даты, – то стоимость, указанная в договоре. Если она указана в латах, то её надо перевести в евро по установленному курсу.

Поскольку ваше место жительства не было задекларировано в последние 12 месяцев перед совершением сделки, то подоходный налог, если таковой возникнет, вам придётся заплатить.

– Проживаю в частном доме, который принадлежит нескольким собственникам в условных долях. Я заказала и оплатила инвентаризацию, но не могу собрать всех вместе, чтобы подписать прошение и сделать общую Земельную книгу. Могу ли я сделать Земельную книгу только на свою часть?

– Да, можете. Для этого вы должны обратиться к нотариусу, подписать прошение и приложить необходимые документы.

Подготовил
Сергей Кузнецов.

ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. Якорь. Порог. Батат. Нанду. Брошка. Мате. Липа. Опт. Ап. Верфь. Ода. Марганец. Акын. Ацтек. Арык. Ява. Трава. Лыко. Скит. Шпик. Арка. Ось. Надир. Улар. Займ. Суша. Граб. Дамба. Соя. Авто. Рейдер. Скот. Каас. Чучело. Офис. Панорама. Увал. Сага. Капитал. Капа. Окоп. Депутат. Факел. Сота. Отец. Ген. Снегоход. Аул. Маяк.

ПО ВЕРТИКАЛИ. Аршин. Рапсодия. Боец. Карп. Индий. Отметка. Дно. Рюш. Акр. Доде. Арча. Ранг. Варум. Ум. Агар. Буча. Обман. Коса. Болоид. Апельла. Слух. Ушаков. Кофта. Гнев. Акула. Анапа. Евро. Стол. Кол. Нар. Арго. Кадет. Факс. Рябина. Елей. Бульк. Коза. Абак. Синус. Понятой. Вакат. Тога. Адад. Смута. Галатя. Аваль. Оскал. Танк.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

тел./факс 654 23483 (реклама)
654 22134 (объявления)

ПРОДАЮТ

● автомобиль "VW TOURAN" 2,0 I TD 7-местный, компьютер, навигация, литые диски R-17, релинги, фаркоп, тонирование, ветровики, парковочный датчик. Торг. 4500 евро. Тел. 26358737.

● ковер 1,60 x 2,10, бежевый, в хорошем состоянии. Цена 15 евро. Тел. 26472965.

● сапоги яловые, новые, 43 размер. Пару. Тел. 29818941.

● трактор ДТ-25А. Тел. 27144342.

НЕДВИЖИМОСТЬ

● Покупают землю 1 га и более, в т.ч. с землей, Оплата сразу. Можно без Земельной книги. Тел. 22331881.

● Продаю квартиру 1-комнатную, 36 м2, 3-ий этаж, Земельная книга, теплую, уютную, красивый вид на озеро, в п. Медуми, малые коммунальные платежи. Тел. 26057643.

● Продаю квартиру 3-комнатную, приватизированную, 69 м2, 2-ой этаж, лоджия на 2-е комнаты, в г. Илуксте, в хорошем состоянии. Тел. 29174394.

● Продаю дом и все постройки, 3 га земли, в т.ч. лес 1 га рядом школа, 200 м; озеро 350 м. Тел. 27144342.

● Сдают квартиру 1-комнатную, 20 м, удобства, мебель. В Саласпилсе. 18 километров от Риги. Можно посуточно. В сутки 8 евро. Хорошее общение и место для командировок. Тел. 29962306, до 23.00.

РАБОТУ ИЩУТ

● печник (печи, камины, трубы, оголовки), сантехник. Свой автомобиль. Тел. 28845174.

ЛУЧШАЯ
В ГАЗЕТЕ 654-23483
РЕКЛАМА

ЗАКУПАЕТ

КРУПНЫЙ
РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК,
ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ.

Электронные весы.

☎ 65329997

29485520 ☎ 26393921

SIA "LATVIJAS GAĻA"

ЗАКУПАЕТ

КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ

Весы. Оплата сразу

Тел. 28761515

SIA "RĒZEKNES GAĻAS
kombināts"

ЗАКУПАЕТ
КРУПНОРОГАТЫЙ СКОТ
И МОЛОДНЯК КРУПНОГО
РОГАТОГО СКОТА.

Оплата банковским переводом.

☎ 64622475 ☎ 25435533

Покупаем

ЛЕСА, ЗЕМЛИ
всех видов

☎ 29764751

OOO «Lauku Miesnieks»

ЗАКУПАЕТ
домашний скот

Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.

Тел. 20207132

SIA „AIBI”
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ
СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ,
КОНЕЙ, КОЗ

Хорошие цены.
Оплата сразу. Весы.

26142514 ☎ 20238990

SIA "ALVSTRE"
ЗАКУПАЕТ ЖИВЫМ ВЕСОМ
КОРОВ, МОЛОДНЯК,
МОЛОЧНЫХ ТЕЛЯТ,
ЯГНЯТ.

☎ 65197414 ☎ 29190592

ДОМ МОСКВЫ ПРЕДСТАВЛЯЕТ

20 декабря

14.30 16.30

Даугавпилсский
Дворец культуры

Главный Российский

Дед Мороз

приглашает
в новогоднюю
сказку



Билеты можно приобрести: в кассе «Bilešu Serviss» и на сайте www.bilesuserviss.lv.
В кассах Дома культуры и в кассе т/ц «Ditton Nams».
Информация по тел. 67039020, www.mkdc.lv.

Работы в саду

Если погода сравнительно теплая, в саду проводят санитарную обрезку деревьев и кустарников. Осматривают заложенные на хранение яблоки, капусту, корнеплоды, удаляют подгнившие овощи.



Если нет снега, на участке еще не поздно провести подзимний посев овощей и цветов. Нарезают черенки для зимней и весенней прививок. В теплице и на подоконнике сеют зеленные – салаты, шпинат, горчицу.

Проверяют укрытия роз, рододендронов, клематисов и других декоративных растений. Следят, чтобы в водоемах не затягивались льдом проруби. Улучшают вентиляцию в погребе.

Делают небольшие защитные «фартуки» из специальных сеток вокруг стволиков молодых деревьев.

Занимаются починкой инвентаря, чтением садовой и огородной литературы. Пополняют дачную библиотеку, а также личный семенной фонд.

В теплице и на подоконнике поливают и подкармливают растения органическими удобрениями. Сеют зеленные овощи: кресс-салат, петрушку, сельдерей, шпинат, рукколу. Ставят в вазу ветки яблони, японской айвы, сирени, чтобы зацвели к праздникам. ■

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ
ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

Все объявления фирм – коммерческие.
Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ
ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ

нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								



www.latgaleslaiks.lv

ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401

тел./факс 65423483 (реклама), 65422134 (частные объявления)

Бланк годен в декабре/январе

www.latgaleslaiks.lv